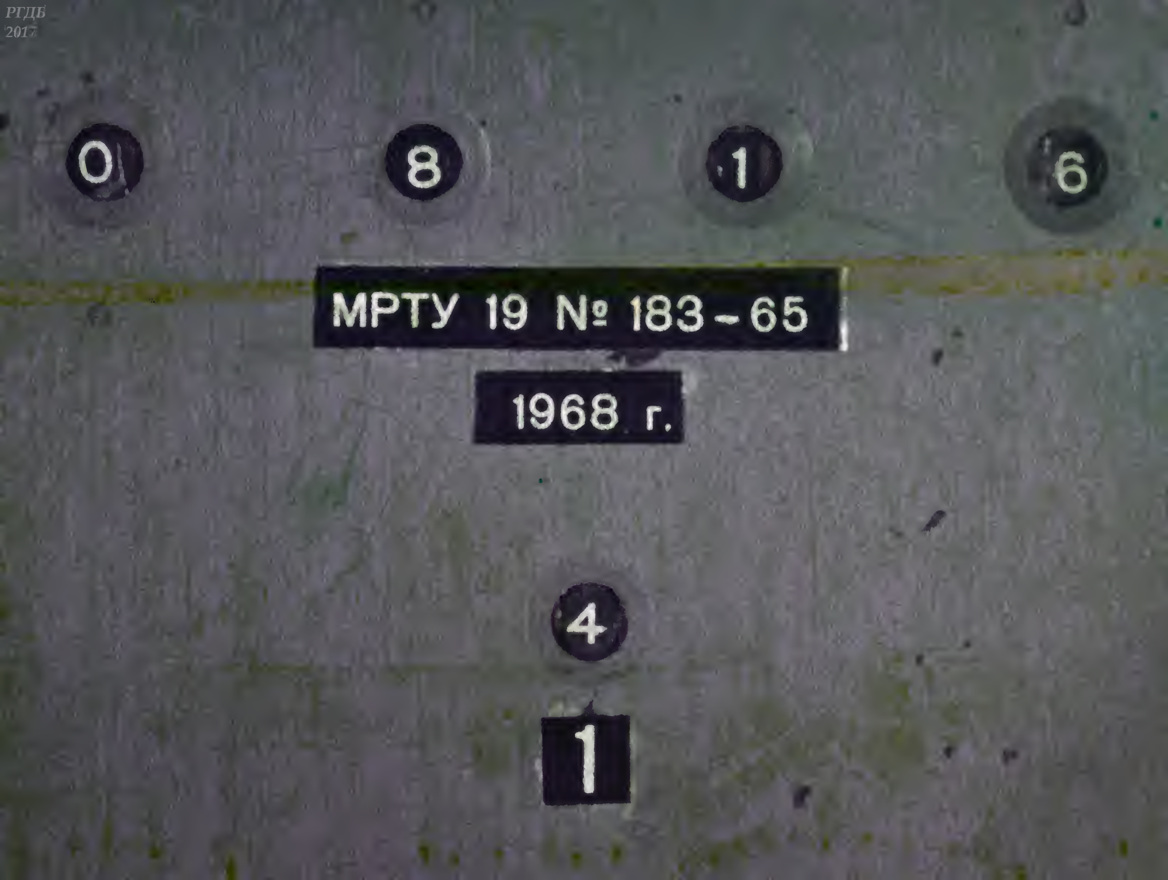

0 8 1 6
МРТУ 19 № 183-65
1968 г.
4
1



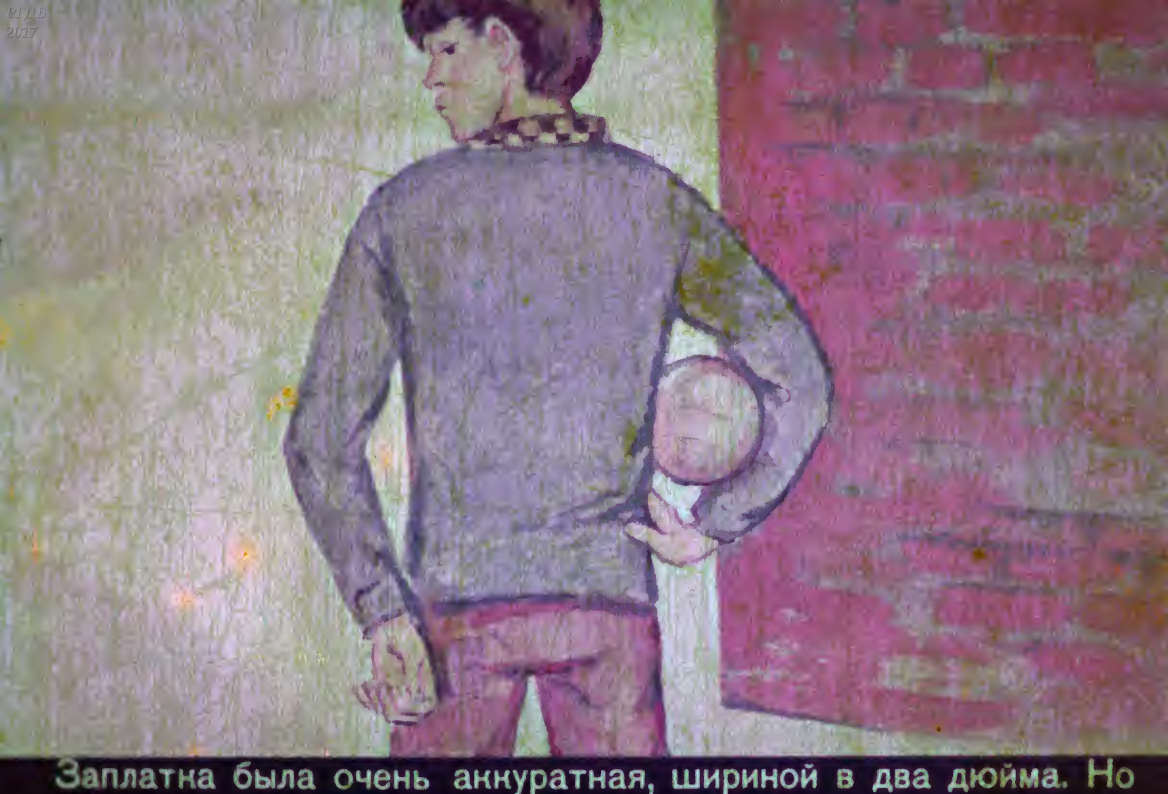

ЛИЛОВАЯ ЗАПЛАТКА
По рассказу Д. Бейтсон
Художник Р. Былинская



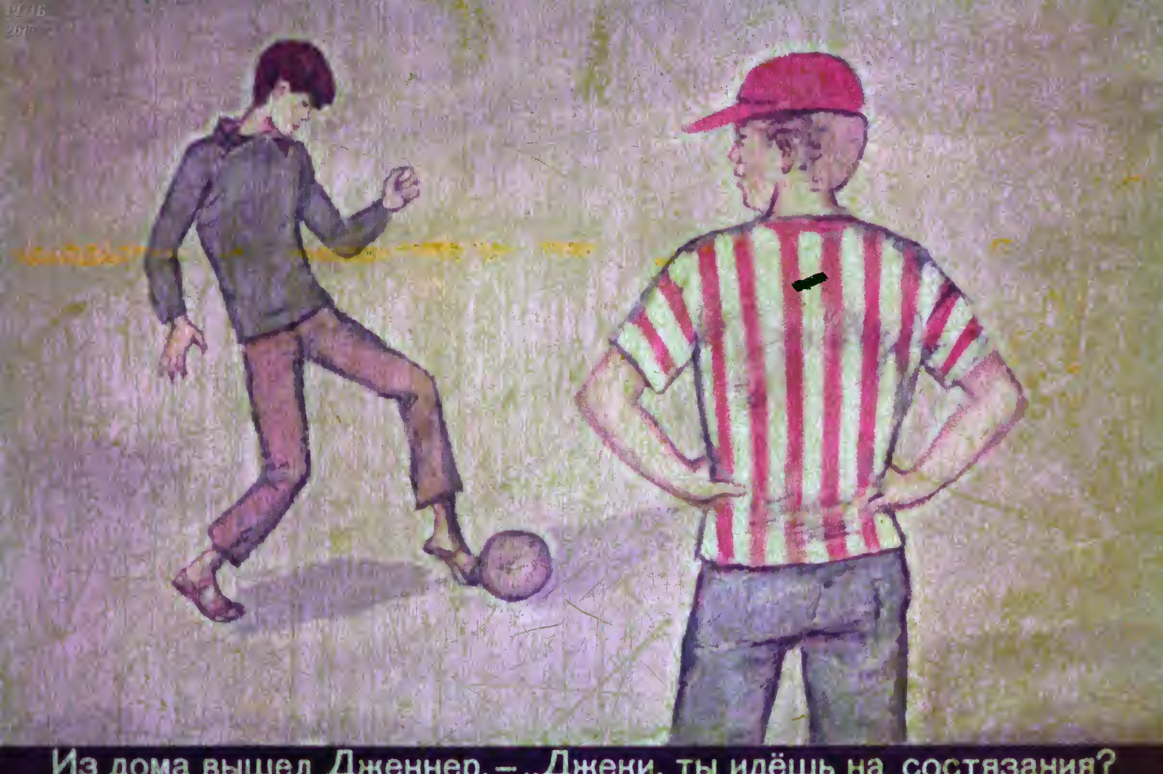
– „Ма, – сказал Джени, – когда же у меня будут новые штаны?" – Этот вопрос обрушил ей на плечи новое бремя. – „После того, как папе удастся хоть немного поработать. Может быть, в октябре..."



Джени выбежал на улицу и со злостью запустил мячом в угол дома. „А до октября все будут видеть эту проклятую заплатку! И Пенни Дэйл тоже...“



Заплатка была очень аккуратная, шириной в два дюйма. Но она была лилового цвета. Мама зачинила штаны единственным лоскутком, который у неё был.



Из дома вышел Дженнер. – „Джени, ты идёшь на состязания? Будут выдавать призы. Семь шиллингов шесть пенсов за первое и полкроны за второе место“.



Джеки бросал мяч и напряжённо думал: „Может, я получу приз и тогда куплю себе штаны. У мамы одной заботой будет меньше“.



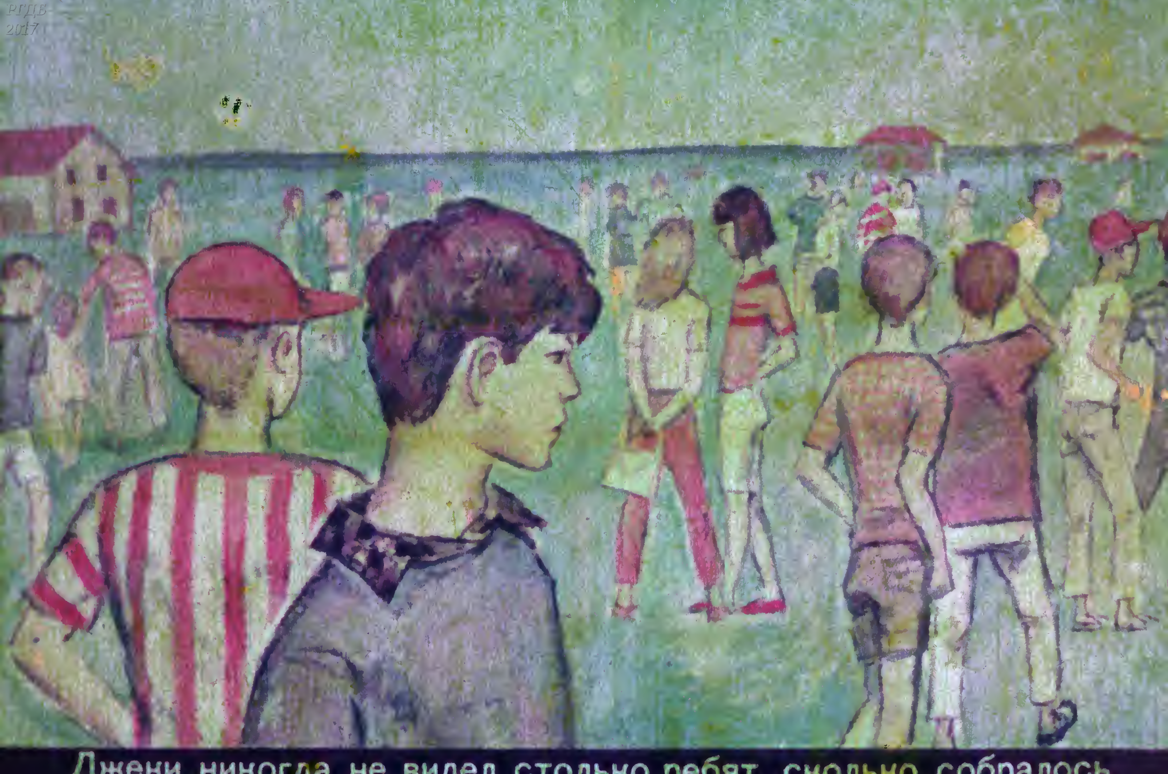
–„Но там за вход платят шесть пенсов, – с тоской сказал Джени. – Где я их возьму?“ – „Я дам тебе три пенса... за мячик и ещё три за твоё увеличительное стекло“.



–Жулик ты, Дженнер. Ладно, давай...



Они шагали к месту состязаний. Джеки давно мечтал принять в них участие, чтобы испытать радость победы, но стеснялся своей лиловой заплатки... А теперь он будет бежать, чтобы избавиться от неё!



Джени никогда не видел столько ребят, сколько собралось сегодня на поляне. Он подумал, что, пожалуй, выглядит самым крепким.



– Первый забег! – взревел человек с мегафоном. – Бег мальчиков на семьдесят ярдов!



Джени отдал свои шесть пенсов толстому распорядителю и стал в ряд с Дженнером и остальными.



Он сразу же взял слишком большую скорость и под конец выбился из сил.



Но всё же он пришёл вторым, обогнав Дженнера, и получил полкроны в дрожащую руку.



–Второй номер программы! Бег с иголкой и ниткой !–прокричал в мегафон толстый распорядитель.



Девочки, которые сначала не обратили на Джени никакого внимания, теперь столпились около него, пытаясь взять его в партнёры.



Пенни Дэйл стояла поодаль. Её жёлтые волосы, тепло сиявшие на солнце, были связаны сзади красной лентой.



Джеки подумал, что хорошо бы, если бы Пенни была его партнёршей в этом забеге. Но ему не повезло. Бойкая Элен Фермэн схватила его за руку и потащила к старту.



Он видел, как Пенни стала в паре с Дженнером.



Джеки незаметно потрогал заплатку. Хорошо, что до сих пор никто не избрал её мишенью для насмешек. Если он выиграет этот бег, у него будет десять шиллингов!



Элен перешла на другой конец поля. Она держала иглу наготове.



Джеки, получив нитку, помусолил её, чтобы кончик стал тоньше и не лохматился.



Свисток – и Джеки помчался как ветер. Он первым добежал до своей партнёрши.



Но от волнения Джеки не мог вдеть нитку в ушко иголки. Элен торопила его. – „Почему мне попался такой неуклюжий мальчишка?" – шипела она.



Соседняя пара справилась со своей задачей, и рыжая девочка первой побежала к финишу. Элен была последней.



Несколько девочек засмеялись, когда Джени медленно прошёл мимо них, глубоко засунув руки в карманы.



Бег с „тачкой" был его последним шансом на большой приз...
Элен на этот раз выбрала Дженнера, и они уже приготовились.



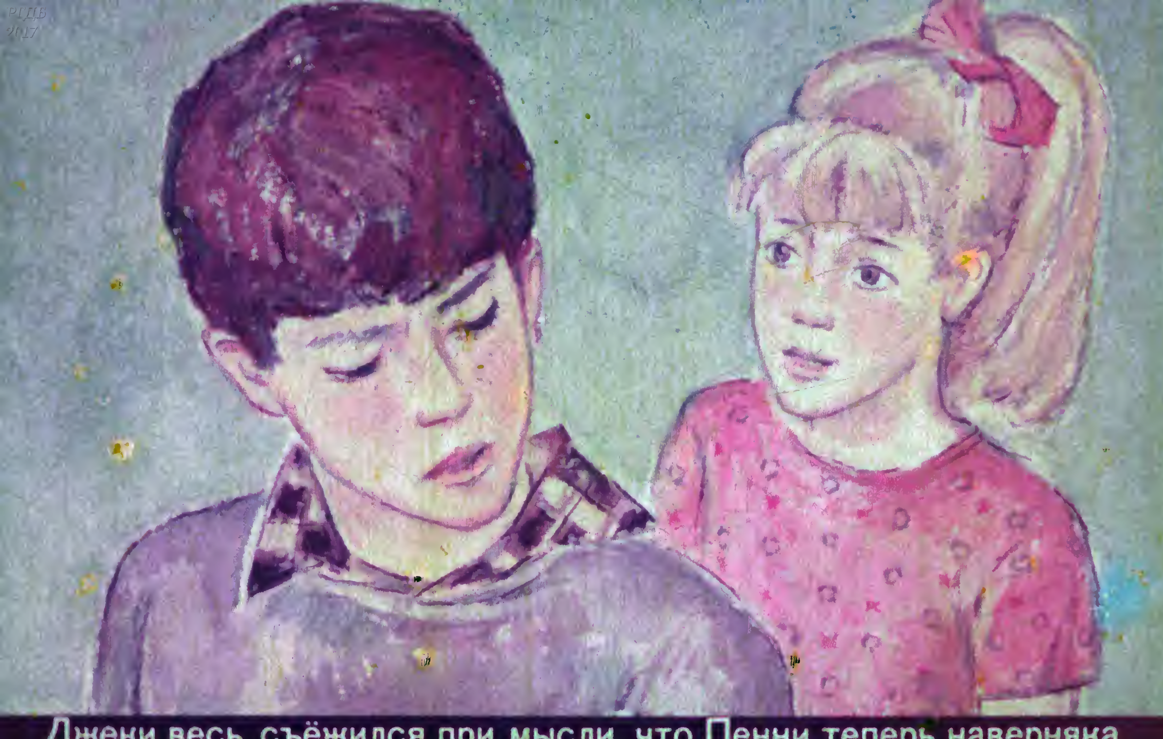
Джеки оглянулся по сторонам, и сердце его дрогнуло. Ни одна девочка не хотела помочь ему заработать деньги на новые штаны.



И вдруг к нему подошла Пенни. – „Хочешь меня выручить?“ – спросила она застенчиво.



Лицо Джеки просияло, но он сказал: „Ты же можешь выбрать кого угодно“. – „Вот я и выбираю!“ – ответила Пенни и протянула к нему руки.



Джени весь съёжился при мысли, что Пенни теперь наверняка увидит лиловую заплатку. – „Не могу. Я всё равно проиграю,“ – сказал он. – „Пожалуйста, Джени, не отказывайся. Смотри, все уже приготовились...“



Как во сне, он пошёл за ней к старту.



Толстый распорядитель схватил его за ноги и показал Пенни, как надо держать.



И вот он уже заревел в мегафон: „Приготовились! Пошли!“ – Джеки забыл, ради чего он пришёл на состязания. В мозгу билась только одна мысль: Пенни видит лиловую заплатку.



Руки его с лихорадочной быстротой двигались по тёплой траве. Чем скорее он попадёт на другой конец поля, тем меньше Пенни будет смотреть на лиловую заплатку.



Пенни крепко держала его ноги и бойко шагала вслед за ним.



Словно в тумане он видел остальные пары. Они с Пенни, кажется, обгоняли их...



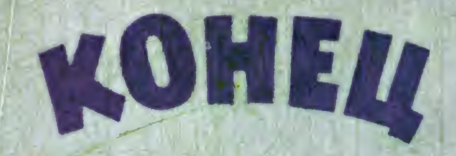
Кровь прилила к голове. Джеки ободрал ладони о грубую траву и острые камни. Но он рвался вперёд, вверх по склону, под ленточку финиша!



И вот финиш! – „Джени, Джени, мы победили!“ – задыхаясь, сказала Пенни, когда он свалился на траву, шумно глотая воздух.



И он увидел на её лице не презрение, а восторг.



Сценарий В. Двинского
Редактор Т. Семибратова
Художественный редактор А. Морозов

Д-275-66

Студия „Диафильм", 1966 г.
Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7

Чёрно-белый 0-20. Цветной 0-30